

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:59633-2013:TEXT:PL:HTML>

**PL-Chorzów: Roboty w zakresie kolei tramwajowej  
2013/S 038-059633**

**Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia – zamówienia sektorowe**

Dyrektywa 2004/17/WE

**Sekcja I: Podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe**

Tramwaje Śląskie S.A.  
ul. Inwalidzka 5  
Osoba do kontaktów: Joanna Urych, Adrian Radig  
41-506 Chorzów  
POLSKA  
Tel.: +48 322563-661/310/308  
E-mail: [przetargi@tram-silesia.pl](mailto:przetargi@tram-silesia.pl)  
Faks: +48 322510096

**Adresy internetowe:**

Ogólny adres podmiotu zamawiającego: [www.tram-silesia.pl](http://www.tram-silesia.pl)

**I.2) Główny przedmiot lub przedmioty działalności**

Miejski transport kolejowy, tramwajowy, trolejbusowy lub autobusowy

**I.3) Udzielenie zamówienia w imieniu innych podmiotów zamawiających**

Podmiot zamawiający dokonuje zakupu w imieniu innych podmiotów zamawiających: nie

**Sekcja II: Przedmiot zamówienia**

**II.1) Opis**

**II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu**

„Przejazdy na terenie miasta Ruda Śląska: przy pętli w Chebziu (100 m); w ul. Asfaltowej (20 m); w ul. Dworcowej (286 m); w ul. Droga do Lipin (20 m); w ul. Katowickiej (10 m)” (zadanie nr 53), „Modernizacja torowiska wzdłuż ul. Zabrzeńskiej w Rudzie Śląskiej” (zadanie nr 55), w ramach realizacji Projektu pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, POIS.07.03.00-00-012/11 współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

**II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług**

Roboty budowlane  
Wykonanie

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług: Ruda Śląska.

**II.1.3) Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów (DSZ)**

**II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu:**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych dla zadań:

1. „Przejazdy na terenie miasta Ruda Śląska: przy pętli w Chebziu (100 m); w ul. Asfaltowej (20 m); w ul. Dworcowej (286 m); w ul. Droga do Lipin (20 m); w ul. Katowickiej (10 m)” (zadanie nr 53),

2. „Modernizacja torowiska wzdłuż ul. Zabrzeńskiej w Rudzie Śląskiej” (zadanie nr 55), w ramach realizacji Projektu nr POIiS.07.03.00-00-012/11 pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

II.1.5) **Wspólny Słownik Zamówień (CPV)**  
45234121

II.1.6) **Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**  
Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

II.2) **Całkowita końcowa wartość zamówienia (zamówień)**

II.2.1) **Całkowita końcowa wartość zamówienia (zamówień)**

Wartość: 19 990 582,07 PLN  
Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 23

#### **Sekcja IV: Procedura**

IV.1) **Rodzaj procedury**

IV.1.1) **Rodzaj procedury**

Otwarta

IV.2) **Kryteria udzielenia zamówienia**

IV.2.1) **Kryteria udzielenia zamówienia**

Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie

IV.2.2) **Informacje na temat aukcji elektronicznej**

Wykorzystana będzie aukcja elektroniczna: nie

IV.3) **Informacje administracyjne**

IV.3.1) **Numer referencyjny nadany sprawie przez podmiot zamawiający:**

UE/JRP/492/2012.

IV.3.2) **Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia**

**Ogłoszenie o zamówieniu**

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2012/S 217-358128](#) z dnia 10.11.2012

#### **Sekcja V: Udzielenie zamówienia**

V.1) **Udzielenie zamówienia i jego wartość**

Zamówienie nr: DO/31/13

Nazwa: „Przejazdy na terenie miasta Ruda Śląska: przy pętli w Chebziu (100 m); w ul. Asfaltowej (20 m); w ul. Dworcowej (286 m); w ul. Droga do Lipin (20 m); w ul. Katowickiej (10 m)” (zadanie nr 53), „Modernizacja torowiska wzdłuż ul. Zabrzeńskiej w Rudzie Śląskiej” (zadanie nr 55), w ramach realizacji Projektu pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, POIS.07.03.00-00-012/11 współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

V.1.1) **Data decyzji o udzieleniu zamówienia:**

18.2.2013

V.1.2) **Informacje o ofertach**

Liczba otrzymanych ofert: 6

V.1.3) **Nazwa i adres wykonawcy, na rzecz którego została wydana decyzja o udzieleniu zamówienia**

Konsorcjum firm: NDI S.A. oraz Construcciones y Promociones Balzola Sociedad Anonima

ul. Powstańców Warszawy 19/Av. Sabino Arana 20  
81-718/3 48013 Sopot/Vizcaya (Bilbao)  
POLSKA  
Tel.: +48 587717700  
Faks: +48 587717701  
Adres internetowy: [www.ndi.pl](http://www.ndi.pl)

V.1.4) **Informacje na temat wartości zamówienia**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:

Wartość: 19 458 600 PLN

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 23

Całkowita końcowa wartość zamówienia:

Wartość: 19 990 582,07 PLN

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 23

V.1.5) **Informacje na temat podwykonawstwa**

Przewidywane jest zlecenie podwykonawstwa w ramach zamówienia: tak

Wartość lub część zamówienia, które prawdopodobnie będzie zlecone stronom trzecim:

Nieznana

V.1.6) **Cena zapłacona za zakupy okazyjne**

**Sekcja VI: Informacje uzupełniające**

VI.1) **Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak

Podać odniesienie do projektu (projektów) i/lub programu (programów): Zamówienie realizowane w ramach realizacji Projektu "Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą", POIS.07.03.00-00.012/11 współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

VI.2) **Informacje dodatkowe:**

VI.3) **Procedury odwoławcze**

VI.3.1) **Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Krajowa Izba Odwoławcza Departament Odwołań

ul. Postępu 17a

02-676 Warszawa

POLSKA

Tel.: +48 224587801

Adres internetowy: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

Faks: +48 224587800

VI.3.2) **Składanie odwołań**

VI.3.3) **Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Krajowa Izba Odwoławcza Departament Odwołań

ul. Postępu 17a

02-676 Warszawa

POLSKA

Tel.: +48 224587801

Adres internetowy: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

Faks: +48 224587800

VI.4) **Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**  
19.2.2013